

From: REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG
Cc: REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG
Subject: Temperature in the office | Température au bureau
Date: mercredi 4 décembre 2024 14:34:17



**Union
Syndicale
Fédérale
Luxembourg**

Well-being in the office: thermal norms based on male models!

[Cliquez ici pour le français](#)Luxembourg, 04/12/2024

Crisp autumn mornings and longing for a warm office? Naturally, you'd all sign for that! However, many of you tell us that you feel **cold while at work in the Commission buildings**.

And the Admin narrative that our working environment is both "chill" and "dynamically energizing"? We understand that you wonder whether these views are not a little clouded?

Admittedly, OIL must strive to ensure a minimum temperature of 20°Celsius. However, there are **several reasons why you may still feel cold at your desk**.

In reality, your **thermal comfort** depends on **six general factors**: air temperature, air humidity, heat radiation, drafts, heat production (metabolism depending on the physical workload) and clothing. Thus, the thermal environment can change depending on your office floor and orientation (north or south facing, glass surfaces, air blower etc.).

But **equally important: norms on thermal well-being are based on male models** (men in their 40s and weighing around 70 kg). However, research points out that **these models do not suit women**^[1]. Furthermore, the Commission risk analyses have not yet taken this into account.

Thus, **USF-L asks the Administration to take due account of all the above aspects and update risk analyses accordingly**.

If **you are feeling cold**, this is what you can do in between:

1. **Call 32220** and ask for a temperature and air circulation check in your office (keep the ticket!);
2. If after the check you do not notice any improvement, you should transfer by email the 32220 ticket to **OIL SST functional mailbox** (OIL-SST@ec.europa.eu) and ask for a **check of the thermal environment of your workstation**. You can copy your email to **Mr Marc Becquet, Head of Department at OIL**, and our Union (REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu);
3. If after the OIL SST check you are still uncomfortable, you can bring the problem to the **Committee for Security and Health at work** (EC-CSHT-LUX@ec.europa.eu), again by copying **Mr. Becquet, Head of Department of the OIB**, and our union (REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu).

With your support, USF-L continues its fight for thermal comfort at your workplace!

Union Syndicale Fédérale-Luxembourg is with you! Join us!

^[1] <https://www.nationalgeographic.fr/sciences/biologie-reaction-chaud-froid-climatisation-les-femmes-sont-elles-vraiment-plus-sensibles-au-froid>
https://www.lemonde.fr/les-decodeurs/article/2024/11/21/pourquoi-les-femmes-sont-elles-plus-sensibles-au-froid-que-les-hommes_6158168_4355771.html

We offer you what we really are, not more not less





UNION SYNDICALE FEDERALE LUXEMBOURG
Contact: REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu
www.usf-Luxembourg.eu

Your representatives :

BECH and T2: P. ALMA C-A POPESCU N. MAVRAGANIS A. KYRAMARIOS	OP: M. COLLIGNON E. BASTIEN	CPE: J. MECHIN M. TAMI	Gasperich: N. FETTAH C. PALADINO S. KARDARAS P. VAKONDIOS
--	-----------------------------------	------------------------------	---

Union Syndicale Fédérale Luxembourg is one of the recognised organisations officially representing the staff of the European Commission.
You receive communications from **Union Syndicale Fédérale Luxembourg** because you work in the European institutions and therefore listed in its formal directory.
[Unsubscribe](#) - [Privacy statement](#)



**Union
Syndicale
Fédérale
Luxembourg**

Bien-être au bureau : les normes thermiques basées sur un modèle masculin !

[Click here for English](#)Luxembourg, le 04/12/2024

Les matins frais d'automne vous font rêver d'un bureau au chaud ? Bien sûr nous signerions tous pour cela ! Cependant, beaucoup d'entre vous nous disent avoir **froid au bureau dans les bâtiments de la Commission** !

L'Administration nous raconte que nos postes de travail sont à la fois « chill » et « dynamisants ». Le refrain est bien connu, mais les choses pourraient être plus claires.

Certes, l'OIL fera son possible pour assurer la température minimale de 20°. Cependant, vous pouvez toujours avoir froid à votre poste de travail pour **plusieurs raisons**.

En fait, votre **confort thermique** dépend de **six facteurs** : la température de l'air, l'humidité de l'air, le rayonnement de chaleur, les courants d'air, la production de chaleur (faible si vous bougez peu) et les vêtements. Ainsi, l'ambiance thermique changera en fonction du sol et le l'orientation de votre bureau (nord ou sud, surface des fenêtres, soufflerie d'air, etc.).

Mais **tout aussi important** : les **normes sur le confort thermique** sont basées sur un **modèle masculin** (homme dans la 40^e, pesant environ 70 kg). Toutefois, la recherche montre que **ce modèle ne convient pas pour les femmes**^[1]. En outre, les analyses de risque de la Commission jusqu'ici n'en ont pas encore tenu compte.

C'est pourquoi l'**USF-L** demande à l'**Administration** de prendre en compte tous les aspects précités et **d'actualiser conformément les analyses de risque**.

Si **entretiens vous avez froid**, voici ce que vous pouvez faire :

1. **Vous adresser au 32220** et demander la vérification du contrôle de la température et de la circulation d'air dans votre bureau (bien garder le ticket !) ;
2. Si après leur passage vous ne constatez pas d'amélioration, transférez le ticket du 32220 par email à la boîte fonctionnelle **OIL SST** (OIL-SST@ec.europa.eu) en demandant un **contrôle de l'ambiance thermique de votre poste de travail**. Vous pouvez mettre en copie de votre email **M. Marc Becquet, Chef de Service de l'OIL**, et notre syndicat (REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu);
3. Si après la vérification de l'OIL SST vous êtes toujours dans l'inconfort, vous pouvez porter le problème devant le **Comité Sécurité et Hygiène au Travail** (EC-CSHT-LUX@ec.europa.eu), toujours en mettant en copie **M. Becquet, Chef de service de l'OIL** et notre syndicat (REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu).

Avec votre soutien, l'USF-L poursuit son combat pour assurer le confort thermique à vos postes de travail.

L'Union Syndicale Fédérale-Luxembourg est avec vous ! Rejoignez-nous !

[1] <https://www.nationalgeographic.fr/sciences/biologie-reaction-chaud-froid-climatisation-les-femmes-sont-elles-vraiment-plus-sensibles-au-froid>
https://www.lemonde.fr/les-decodeurs/article/2024/11/21/pourquoi-les-femmes-sont-elles-plus-sensibles-au-froid-que-les-hommes_6158168_4355771.html

NOUS VOUS OFFRONS CE QUE NOUS SOMMES RÉELLEMENT, NI PLUS NI MOINS



UNION SYNDICALE FEDERALE LUXEMBOURG

Contact: REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu
www.usf-Luxembourg.eu

Vos représentants :

BECH et T2:
P. ALMA
C-A POPESCU
N. MAVRAGANIS
A. KYRAMARIOS

OP:
M. COLLIGNON
E. BASTIEN

CPE:
J. MECHIN
M. TAMI
-

Gasperich:
N. FETTAH
C. PALADINO
S. KARDARAS
P. VAKONDIOS

Union Syndicale Fédérale Luxembourg est une des organisations reconnues représentant officiellement le personnel de la Commission Européenne.
Vous recevez des communications de l'**Union Syndicale Fédérale Luxembourg** parce que vous travaillez dans les institutions européennes et que vous êtes donc inscrit dans son répertoire officiel.
[Se désabonner](#) – [Déclaration de confidentialité](#)